

EVALUACIÓN DEL

FESTIVAL DE TEATRO DE RAFAELA 2022

Introducción al programa

El Festival de Teatro de Rafaela (FTR) ha logrado, desde 2005, consolidar a la ciudad como un polo cultural de referencia regional y nacional como también propiciar a la comunidad la posibilidad de tomar contacto con valores artísticos que trasciendan por su potencial transformador.

En tal sentido, el FTR ha trabajado a favor de ambas nociones que se vinculan y entrelazan, en tanto uno tiene que ver con la extensión del programa y su visibilidad y legitimación fuera de la ciudad, mientras el otro trabaja en que los/las rafaelinos/as se apropien del evento a través de su alto contenido artístico y estético. El municipio comprende que un evento de tal magnitud no sería posible sin el apoyo de la comunidad, y que a su vez adquiere jerarquía y reconocimiento a partir de la visibilización en el resto del territorio nacional y, desde el 2013, su reconocimiento internacional, puesto en pausa actualmente tras las complicaciones vinculadas a la pandemia de COVID-19.

La programación abarca una amplia variedad de géneros: teatro para adultos, teatro para niños, teatro de títeres, teatro callejero, teatro-danza, unipersonales. La propuesta incluye, además, un atrayente cronograma de actividades especiales gratuitas: charlas, muestras, encuentros con los creadores, seminarios dictados por docentes de primer nivel y jornadas de devoluciones a cargo de reconocidos periodistas, entre ellos, miembros del Círculo de Críticos de las Artes Escénicas de la Argentina.

La convocatoria es masiva gracias a que el evento propone una programación de excelente calidad artística, con entradas a un costo muy accesible y funciones gratuitas en distintos puntos de la ciudad que garantizan el acceso de toda la comunidad.

El Festival de Teatro de Rafaela se realiza con la cogestión del Instituto Nacional del Teatro y del Gobierno de la Provincia de Santa Fe. Cuenta además con el auspicio de las empresas locales y el invaluable acompañamiento de los medios de comunicación de Rafaela y el país.

La comunidad rafaelina posee una fuerte tradición escénica cultivada desde sus orígenes por sus primeros pobladores provenientes, en su mayoría de Italia, que traían desde sus tierras natales una gran predisposición para el desarrollo de las artes en general y del teatro en particular. Es notable, que tanto en Rafaela como en otras localidades de la zona, los primeros emprendimientos culturales de los colonos se relacionaron casi siempre con la labor escénica, sea a través de la conformación de compañías teatrales como de la construcción de teatros, vinculados principalmente a sociedades constituidas por colectividades de inmigrantes. Estos tempranos intereses han propiciado el

desarrollo histórico de una importante actividad teatral, impulsada por diversos grupos e instituciones, que alcanza un punto de inflexión con este Festival.

Cabe destacar, además, que tras la suspensión por la situación epidemiológica del año 2020, en 2021 se planteó una edición extendida en 10 días, con repetición de funciones a fin de evitar aglomeraciones. Además, la mayor novedad del FTR21 fue la creación de los Laboratorios de Creación Escénica: una instancia de formación y producción en la que artistas locales trabajan con referentes de la escena nacional en encuentros intensivos, meses previos al Festival, a fin de estrenar una pieza escénica en el marco del FTR. En 2021 más de 50 artistas de Rafaela se sumaron a los 4 laboratorios propuestos, mientras que en 2021 fueron casi 100 los artistas rafaelinos involucrados.

INFO FTR21 PARA ESTE CUADRO:

HASTA EL FTR21: 103 días / 407 obras / 832 funciones / 167 gratuitas

HASTA EL FTR22: 112 días / 439 obras / 900 funciones / 180 gratuitas

En procedencia de los elencos, en la parte nacional, agregar:
Mar del Plata, Neuquén, Santa Fe, El Bolsón.

2019 /
15 años del FTR

93 días de puro teatro
387 obras
778 funciones
159 funciones gratuitas

Procedencia de los elencos

-Chile, Uruguay, Colombia, España, México, Suiza, Brasil, Noruega.

El Festival se internacionaliza en el 2013

-Córdoba, Buenos Aires, La Plata, Mendoza, Tucumán, Rosario, Necochea, Posadas, Tigre, Mar Azul, Río Cuarto, Colonia Caroya, Villa María, Carlos Paz, Luján, San Salvador de Jujuy, Río Negro, Salta, La Pampa, Paraná, San Martín de Los Andes.

Desde el 2008, está presente el teatro local con artistas y obras rafaelinas.

Variedad de géneros

Teatro para adultos; teatro para niños; teatro de títeres; teatro callejero; teatro-danza; unipersonales; drama; comedias.

Subsedes

Sunchales, Suardí, Ramona, Ataliva, Pilar, Clucellas, Colonia Aldao, Morteros, María Juana.

Actividades complementarias gratuitas

Mesas de devoluciones, seminarios, talleres, muestras en Museo, presentaciones de libros, muestras fotográficas, homenajes a artistas, realización de murales, stand de libros.

Introducción al trabajo

Desde la edición 2016, la Secretaría de Auditoría y Control de Gestión de la Municipalidad de Rafaela realiza una auditoría total del programa. A continuación, se presentan los datos generales/globales del año 2019:

Desde la edición 2017, y tras el surgimiento del programa Rafaela Evalúa, la Secretaría de Cultura propuso evaluar dimensiones del Festival que hasta el momento sólo contaban con opiniones basadas en suposiciones o miradas por parte de quienes trabajan para el encuentro. Para ello, se realizó un estudio con fundamentos metodológicos y una muestra con validez estadística. Se firmó un **convenio con la Licenciatura en Turismo de la Universidad Católica de Santiago del Estero (UCSE)**, renovado en 2018 y 2019. Este permitió que docentes y estudiantes de dicha carrera participaran en el diseño de las encuestas, la realización del trabajo de campo en el marco del Festival y, posteriormente, el procesamiento y análisis de los datos. A su vez, en el 2019 se trabajó con la información generada por la empresa Tienda Vip, quien manejó los canales de venta on-line de las entradas y puso a disposición formularios para que los espectadores puedan brindar información sobre su experiencia y satisfacción respecto a las obras.

Objetivos del trabajo

- Conocer cómo fue desarrollándose el FTR a lo largo de sus distintas ediciones.
- Conocer la manera en que los vecinos de Rafaela y la región acceden al FTR.
- Identificar el potencial de inclusión social del FTR, a partir de las funciones que se realizan en los distintos barrios.
- Analizar el movimiento turístico que genera el FTR y el aprovechamiento de los servicios prestados por la ciudad a los visitantes.
- Averiguar el grado de satisfacción de los espectadores con la propuesta del FTR.
- Conocer la opinión de la prensa y de los elencos sobre el FTR y la ciudad.
- Conocer cómo impacta el FTR en artistas locales.

Metodología

A los fines de conocer cómo utilizan el FTR los vecinos de Rafaela; el potencial de inclusión social de la propuesta; la opinión de los elencos, la prensa y artistas locales, se realizaron **un total de 600 encuestas**.

La cantidad de encuestas confeccionada para trabajar de manera presencial forma parte de una muestra con validez estadística que se corresponde a una población estimada de 100.000 habitantes, con un nivel de confianza del 95,5% y un error muestral del 4,5%. El resto de las encuestas realizadas online no responden a ningún criterio de representatividad estadística, aunque intentarán reflejar una valoración global de la política desde distintas perspectivas y miradas.

Una parte de las encuestas **completadas de manera presencial** (97%) se realizaron en distintos puntos de la ciudad, específicamente, en aquellos espacios en los cuáles había obras del FTR19. Esta distribución de la recolección de la información de las encuestas permitió analizar el lugar de procedencia de los *espectadores* al interior de la ciudad de Rafaela, para poder conocer el potencial de inclusión que posee la estrategia de llevar el teatro a los barrios.

Las otras encuestas completadas de manera presencial (3%), se realizaron a *los elencos nacionales e internacionales* que visitaron la ciudad. Se relevaron 15 de los 20 elencos que participaron.

El resto de las encuestas **se realizaron de manera virtual** (el 14% del total de encuestas). De ellas, el 25% se hicieron por medio de un formulario que completaron *los y las artistas de artes escénicas locales* que forman parte de la base de datos de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad.

Por otro lado, el resto de las encuestas virtuales, fueron contestadas por los *espectadores* que realizaron la compra de sus entradas por internet. Las mismas eran un **formulario de opinión** sobre las obras a las que asistieron. La programación y la gestión de estas encuestas se realizó en conjunto con la empresa local Tienda Vip, encargada de la comercialización de las entradas por internet.

Por último, este año se incorporó en la evaluación la opinión de personas que son parte de la *prensa nacional* que asiste al Festival. Con la ayuda del grupo organizador del Festival, se seleccionó a 3 periodistas que son quienes vienen a la ciudad desde los inicios del FTR y se realizó con ellos entrevistas semi estructuradas.

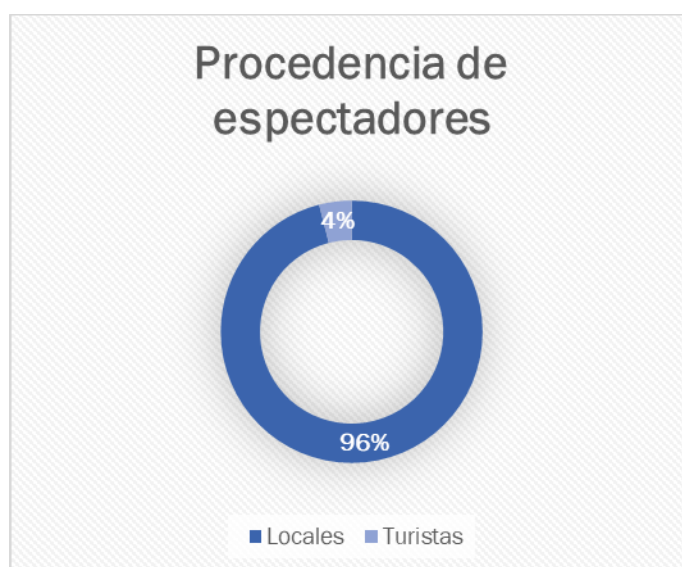
Algunos resultados de las encuestas.

Sobre el movimiento turístico generado por el festival

Sólo el **4 % de los espectadores del FTR19 vinieron de otras localidades**. Este resultado indica una tendencia en baja al momento de comparar las evaluaciones realizadas durante los años 2017 y 2018 donde los porcentajes ascendían a 8% y 6% respectivamente.

El **60% de los turistas** que participaron del FTR19 **ya lo habían hecho anteriormente**. Lo que demuestra una gran fidelidad e interés con la programación por parte de los turistas. También podemos inferir que se trata de un público específico que asiste a esta propuesta cultural de la ciudad.

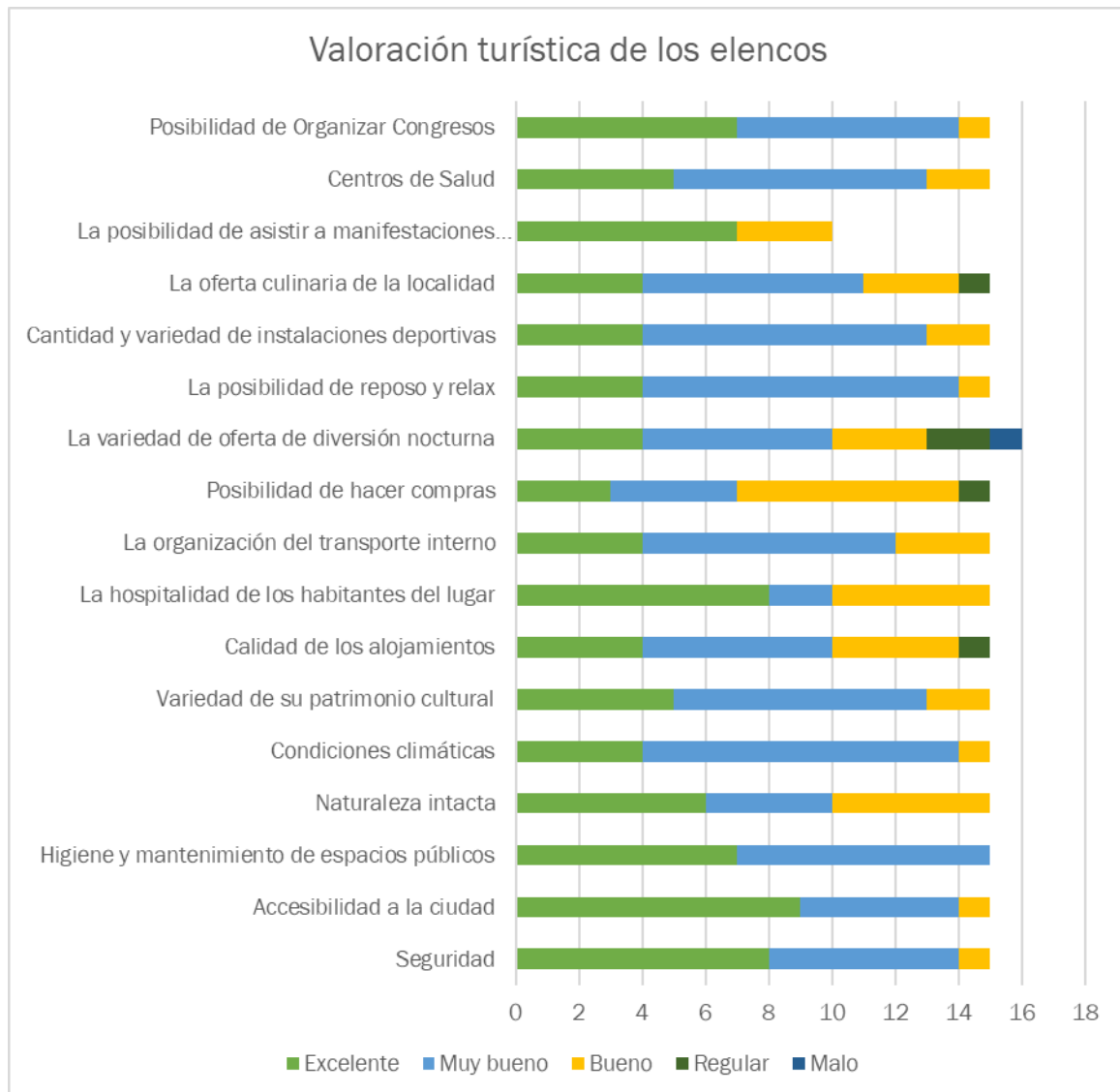
El turismo generado por el FTR es fundamentalmente regional, siendo las ciudades de procedencia: Bella Italia, Susana, El Trébol, Roca, Ataliva, Ceres, Vila, Lehmann. En menor medida se encuentran visitantes de otras provincias del país como de Córdoba.



Más del **85% de los turistas** que asisten al FTR lo hacen en familia, en pareja o con amigos, por lo que es un **turismo colectivo**.

Los elencos como turistas

Con el objetivo de profundizar sobre el uso de los servicios prestados por la ciudad a los visitantes **se encuestaron 15 elencos participantes del FTR19**. Dicha encuesta fue elaborada en conjunto por la Licenciatura de Turismo de la Universidad Católica de Santiago del Estero. La recolección de datos se hizo de manera presencial por un grupo de estudiantes de la Licenciatura durante las rondas de devoluciones (realizadas de miércoles a domingo de 11 a 13 hs). El principal dato que arroja la encuesta es que el **80% de los elencos evaluaron como Excelente o Muy Buena la experiencia turística en Rafaela**. La **variedad de patrimonio cultural y el mantenimiento de los espacios públicos fue lo mejor valorado** por los elencos, mientras que la variedad de actividades nocturnas, la posibilidad de hacer compras y la calidad de los alojamientos fueron las categorías que peor valoración recibieron.



Otro aspecto relevante radica en el **flujo turístico generado por los elencos** de las obras que participaron del FTR19, que propició un **impacto hotelero de \$ 504.430 y \$ 287.625 en lo que refiere a la gastronomía** (desayunos, almuerzos y cenas).

Este año se incorporó en el formulario para elencos **preguntas vinculadas al Festival**. En ese sentido, se les consultó sobre por qué deciden participar del FTR. Gran parte de los elencos respondió que participan del evento por la trayectoria que tiene el FTR y por ser uno de los festivales más reconocidos del país. Por otro lado, se señaló que es una gran posibilidad para llegar a un público nuevo. Algunas de las respuestas recibidas fueron:

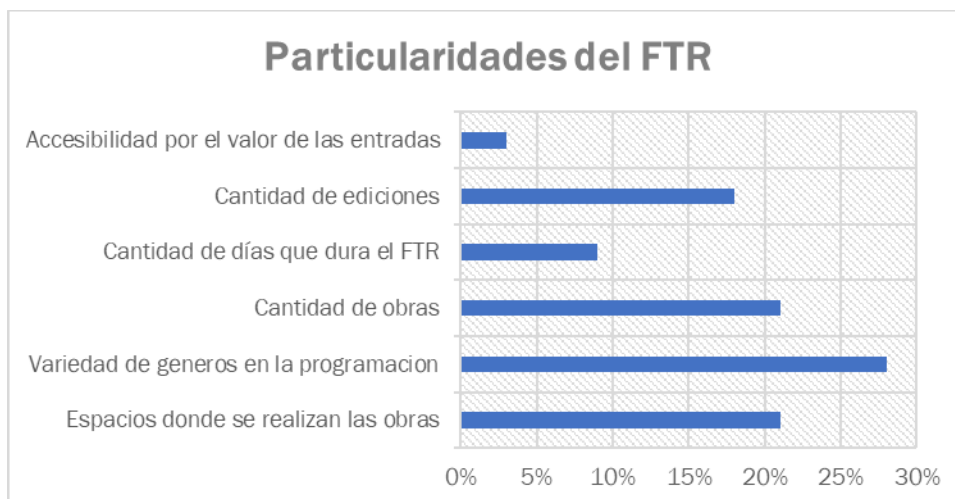
“Es un festival con mucho recorrido y con gran pertenencia en la ciudad. Para nosotros es muy lindo llegar a nuevos públicos y ser parte de este gran festival. Consideramos un festival con gran calidad de programación y ser parte es gratificante. Destacamos las condiciones en que las obras son invitadas y su organización”.

“Porque es un festival muy agradable, te tratan muy bien y tiene un lugar reconocido en festivales del país. Es una puerta de teatro para entrar en contacto con el público”.

“Es un festival de mucha calidez y trayectoria y relevancia”.

“Por el intercambio cultural y redes culturales”.

En relación a qué es lo particular del Festival de Teatro en Rafaela, señalaron la variedad de géneros en la programación, la cantidad de obras y los espacios en donde se realizan entre las principales.



Sobre el uso que hacen los/las rafaelinos/as del FTR

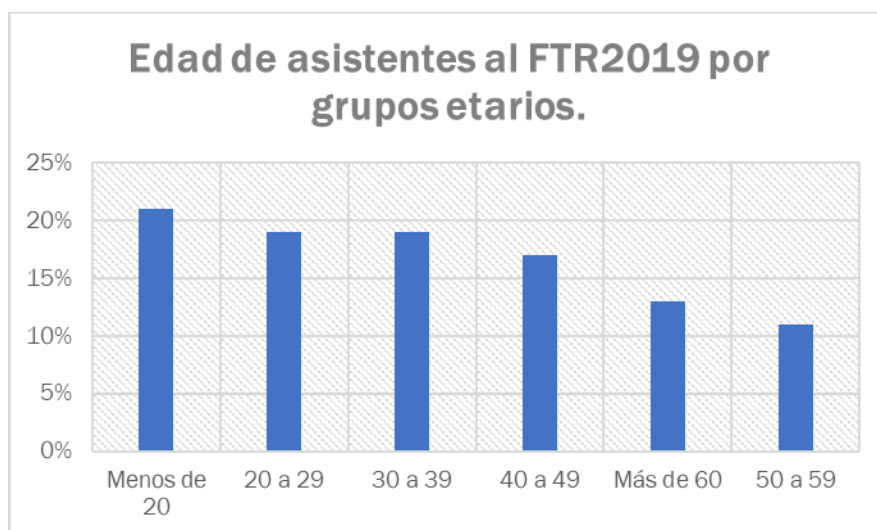
Como se mencionó anteriormente, los principales usuarios del Festival de Teatro de Rafaela son los vecinos y vecinas de la ciudad, quienes además se han habituado a concurrir al mismo, ya que la encuesta demuestra que el **72% de los asistentes encuestados en el FTR19 ya había participado en otras ediciones**. La particularidad este año es que se incrementó el número de personas que participaron del Festival por primera vez, lo que da cuenta de un **aumento de la población que se interesó por la propuesta**.

Este interés que se manifiesta por asistir a las obras del FTR no se expresa de la misma manera por el teatro en general. **Más de la mitad (59%) de los asistentes al FTR19 no concurre a ver teatro en el resto del año**, lo que demuestra que el FTR es una referencia en la materia para los vecinos y vecinas de la ciudad. Este dato nos permite pensar que **el FTR, como política pública, genera consumo de teatro en los y las ciudadanas**. Si bien



con los datos actuales no se puede hacer una afirmación categórica sobre este punto, aparece como una hipótesis emergente que puede ser fruto de futuras evaluaciones e investigaciones.

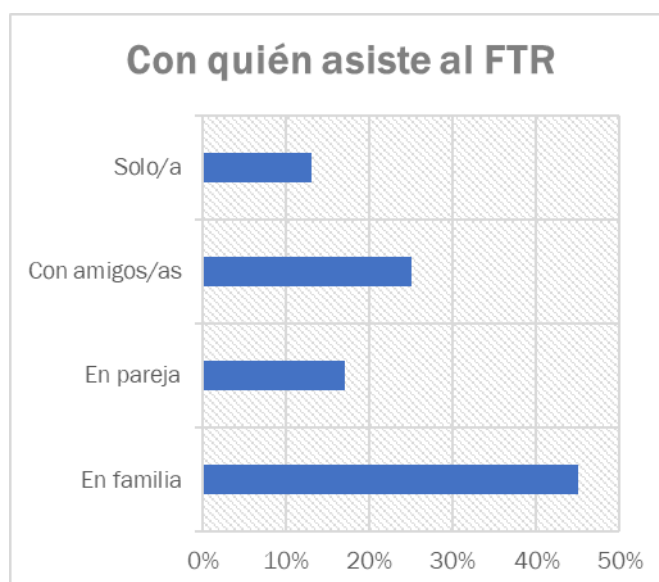
Para indagar sobre la edad de los/las asistentes al FTR19 se realizó una clasificación por grupos etarios. A diferencia del 2019, este año no hubo un grupo etario que concentrara el mayor número de asistentes, sino que fue bastante similar la distribución. Se puede observar en los datos que concurrieron a las obras personas de todas las edades.



Los menores de 40 años representan el 59% del público del FTR19. Para enriquecer el análisis, si se comparan los datos con los arrojados en el 2018, se observa que: se **incrementó el número de menores de 20 años que asisten al FTR como también de personas mayores a 40 años.** ¹

El FTR se presenta como un espacio para la recreación familiar. El 45% de los/las encuestados/as respondió que asiste a las obras en familia. Si se observan las encuestas que se realizaron **en los barrios donde había obras, más del 70% de los asistentes lo hacen en familia.** Esto tiene consonancia con el público al que apuntan las obras propuestas por el FTR para dichos espacios.

El FTR también se presenta como un espacio para compartir entre amigos y

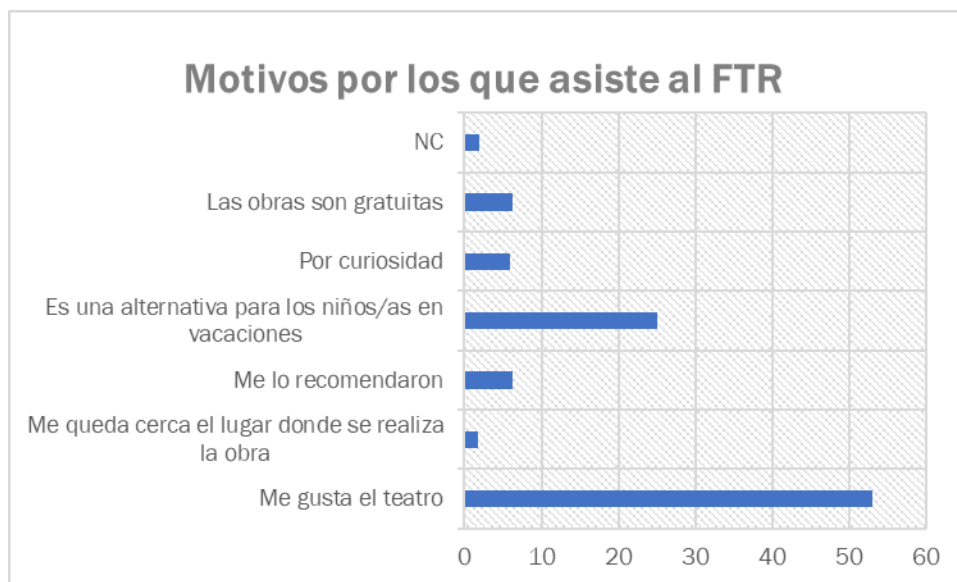


¹ Cabe aclarar que la edad de los asistentes está calculada a partir de aquellas personas que respondieron a la encuesta. Por ello, en los datos de las edades de los asistentes al FTR19 no están representados los niños que asisten a las obras que se desarrollan en los barrios y que los tienen como principal público objetivo.

parejas (el 42% lo hace de esta manera). Únicamente el 13% de los asistentes respondió que asiste solo/a.

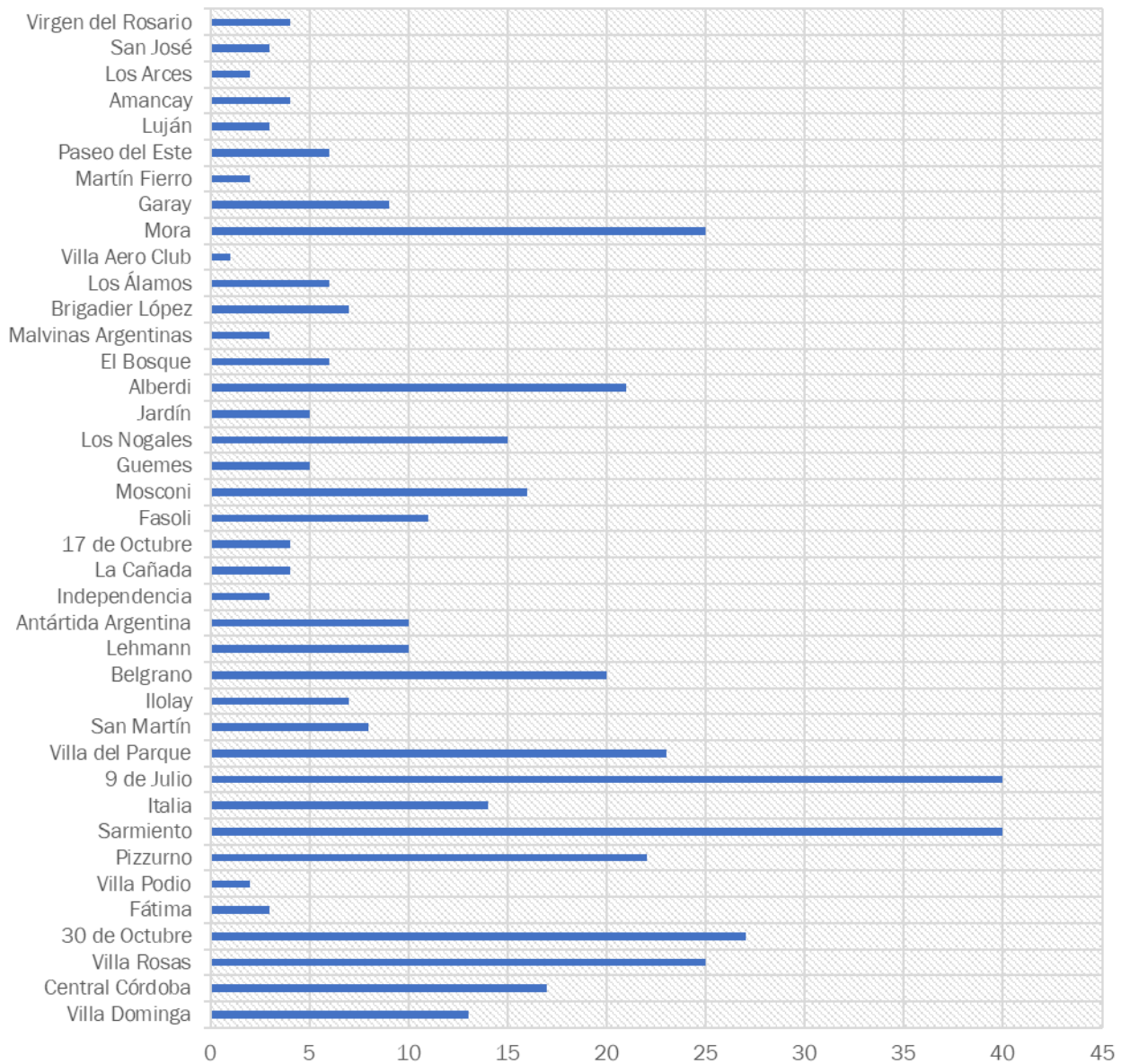
Cuando fueron consultados por el **motivo por el que asisten al Festival de Teatro**, el **gusto por el teatro sale como la principal motivación** (53% de los casos). En segundo lugar, aparece la **alternativa para los/as niños/as en época de vacaciones**. Cabe destacar que: llevar espacios teatrales para la familia en los barrios en período de vacaciones es uno de los ejes del FTR como política pública. Los datos presentados confirman que lo planificado se condice con el uso que realizan los vecinos rafaelinos.

En menor medida aparecen otras motivaciones que llevan a asistir a los espacios del FTR. Entre ellos: **gratuidad de las obras, recomendación, curiosidad por la programación y la cercanía de estas a los lugares de residencia**. En relación a la gratuidad y la cercanía, son motivos coincidentes con los objetivos que tienen los espacios barriales del FTR. La curiosidad por la programación y la asistencia por recomendación puede vincularse con que este año hubo un aumento de personas que asistieron al Festival por primera vez.



Este año se observa que los/las espectadores/as proceden de una **mayor cantidad de barrios de la ciudad**. Entre los barrios que más personas aportaron al FTR2019 se encuentran: 9 de julio; Sarmiento; 30 de Octubre; Villa Rosas; Mora; Villa del Parque; Pizzurno. Sin dudas, este dato está vinculado con uno de los motivos por los cuáles la gente respondió que asistía al FTR (cercanía). Además, esos barrios coinciden o están cercanos a algunos de los espacios que se visitaron con el FTR: Carpa de Circo (Barrio Sarmiento; Escuela N°376 Joaquín Dopazo; Vecinal del Barrio Mora; Bosque Educativo “Norberto Besaccia”; Parque Balneario Municipal; Canteros de Ernesto Salva. Sin dudas, las funciones en diversos puntos de la ciudad brindan un mayor acceso a los vecinos de los distintos barrios al FTR.

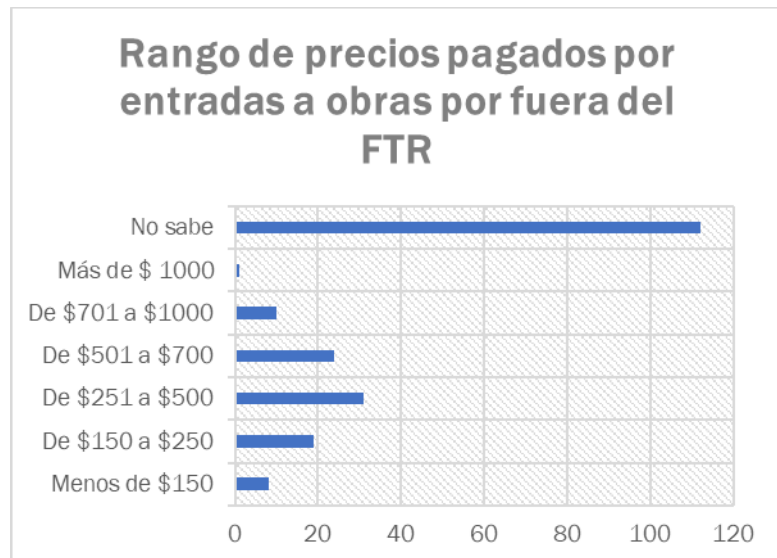
Barrios de procedencia



Analizando los datos también se puede observar que personas de diversos barrios de la ciudad asistieron al Desfile de Apertura (Volaré) y a Circo Itinerante que se realizó el día de cierre en la Plaza 25 de Mayo, lo que demuestra que más allá de la lejanía, la propuesta interesó.

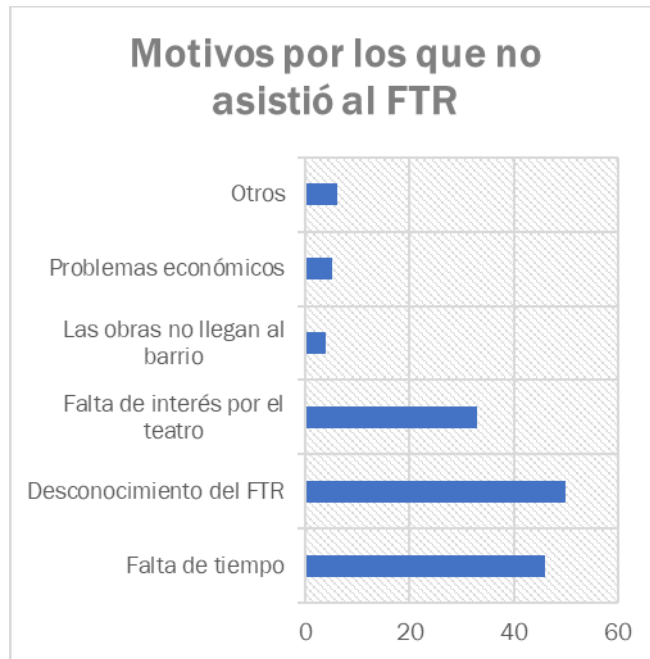
El **precio de las entradas también es un factor que facilita el acceso de los vecinos de Rafaela a las obras de teatro** que se presentan en el Festival. En comparación con el 2018, hubo un incremento del número de funciones gratuitas programadas. Una particularidad de este año es que, debido a la gran demanda del público, se decidieron agregar nuevas funciones gratuitas en

vecinales. De este modo, **el 30% de las funciones del FTR19 fueron gratuitas**. Mientras el **valor de las entradas** de las restantes funciones fue de **\$150**. Este es **un precio un inferior al pagado por los asistentes a otras obras de teatro**. En el siguiente cuadro se observa que, de las 203 personas que fueron a obras de teatro en los últimos 6 meses (es decir obras por fuera del FTR), el 41% de los espectadores han abonado entradas más onerosas.



En tal sentido cabe destacar que cada función gratuita y al aire libre supone una inversión por parte de la organización que, si bien no posee réditos económicos, permite la democratización de recursos culturales, acercando el teatro a diferentes sectores y ampliando el público del evento que, en su mayoría, una vez que asiste continúa acompañando en ediciones siguientes. El hecho de que este año se hayan agregado más funciones gratuitas es una decisión política que se vincula a una forma de entender el teatro como herramienta de inclusión social. Una decisión que tampoco es ajena al contexto económico nacional complejo que, sin dudas, dificulta pagar una entrada a muchas personas.

Al igual que el año pasado, en los cuestionarios presenciales se preguntó por los **motivos de no asistencia al FTR**. Allí los vecinos de Rafaela señalaron que los principales motivos por los que no asistieron al FTR es la falta de tiempo, el desinterés por el teatro y el desconocimiento de la propuesta del festival. La falta del tiempo y el desinterés son motivos difíciles de contrarrestar desde la gestión municipal, pero **el desconocimiento del Festival de Teatro si es una problemática que se debe tomar y que invita a reforzar las estrategias de difusión y comunicación del mismo**.



Por otro lado, son ínfimas las respuestas que señalan que las obras no llegan a su barrio o que poseen dificultades económicas para poder acceder a una entrada. Estos datos son coincidentes con lo planteado anteriormente sobre **el objetivo de inclusión social que posee el FTR** a través de la presencia de obras en los barrios con entrada gratuitas y el bajo precio de las entradas generales.

Otros consumos culturales

Aprovechamos la ocasión de las encuestas presenciales en el marco del FTR19 para consultarle a los vecinos de Rafaela si asiste a otros eventos culturales con regularidad y cuáles son. Llama la atención el gran nivel de respuestas positivas que se obtuvo: **el 95% de las personas encuestadas asiste a eventos culturales con regularidad.**



Al igual que el año anterior, el **cine aparece como la principal actividad cultural a la que asisten los vecinos de Rafaela**. Las otras opciones que recibieron gran cantidad de respuestas fueron la asistencia a ferias y exposiciones. Luego le siguen, con muy poca diferencia, la asistencia a recitales, muestras (pintura, fotografía, etc.), ferias del libro. En menor medida (menos del 10%) asisten a centros culturales, fiestas gastronómicas, peñas folklóricas y actividades de danza o circo.

Es importante señalar que, gran parte de esas actividades, se organizan desde la Secretaría de Cultura de la Municipalidad durante todo el año. Ferias, exposiciones, muestras, recitales que son una oportunidad para ciudadanos/as de asistir a eventos culturales, pero también para los/las artistas locales para difundir sus trabajos. Todo ello se complementa con otras acciones realizadas desde otras áreas de la Municipalidad que tienden también a la inclusión: actividades deportivas, educativas, etc.

Sin dudas, la información brindada por las encuestas es de utilidad para seguir planificando las actividades de la Secretaría de Cultura, de otras áreas municipales como también de organizaciones de la sociedad civil.

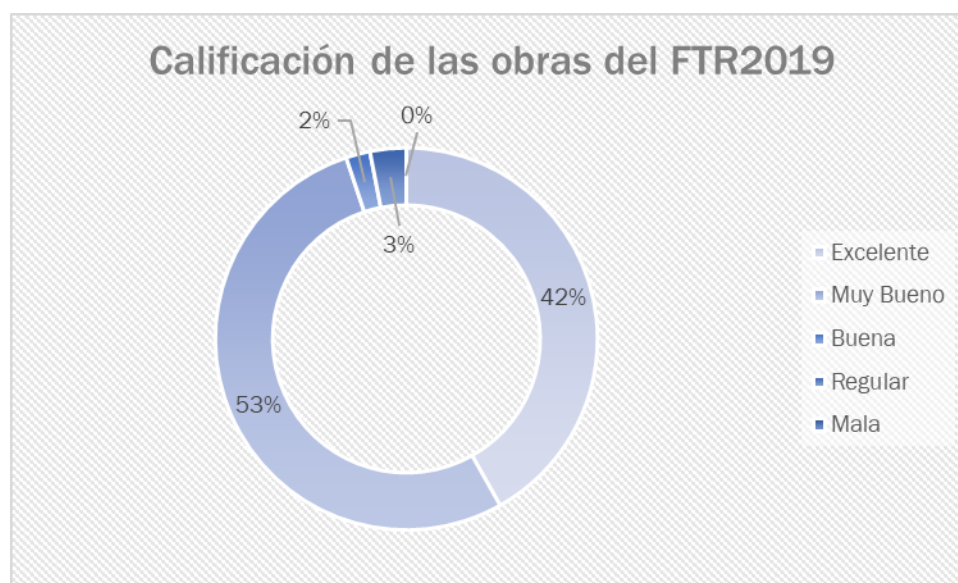
Sobre las Obras del Festival de Teatro de Rafaela 2019

A partir del relevamiento realizado a las personas que habían comprado entradas online con la empresa Tienda Vip, se pudo conocer las opiniones de 62 espectadores sobre 25 obras del FTR19. A continuación se presenta un cuadro resumen en donde se ordenan las obras por cantidad y valoración de las calificaciones otorgadas por los espectadores.

Obra	Cantidad de calificaciones	Excelente (10 y 9)	Muy Buena (8 y 7)	Buena (6 y 5)	Regular (4 y 3)	Mala (1 y 2)
La Leyenda del Viento	1	1				
Los Fenómenos	10	5	5			
Furufuhué, la leyenda del viento	13	8	5			
El río en mí	5		5			
Paisaje	5	1	4			
Micromundos	6	3	3			
Resonar	3		3			
Deserto	11	6	5			
Se desconcierta el concierto	3		3			
Terrorismo emocional	8	4	4			
Volare	3		1		2	
Fedro y el Dragón	2	1	1			
Trabajo Práctico N°1	1	1				
Blanca	3	2	1			
V.O.S (Versión Original Substitulada)	5	3	2			

Romance del Baco y la Vaca	2	1	1			
Myrian Cardozo y las Golondrinas del Monte	2	1	1			
Bufón	3		2		1	
Jardín Sonoro	1	1				
Quiero decir que te amo	2		2			
Pobre Daniel	3	1	1	1		
Circo Itinerante	1	1				
Far away	2	1	1			
La verdad de los pies. Estudio equivoco sobre el comportamiento humano	1				1	
La Conquistación	2		2			
TOTAL	98	41	52	2	3	0

Para sintetizar gráficamente lo expresado en el cuadro, a continuación, se presenta un gráfico que agrupa las opiniones de los espectadores en: Excelente, Muy Buena, Buena, Regular y Mala. Lo que muestran estas encuestas es el **gran nivel de las obras presentadas**, ya que las personas calificaron de excelentes (42,7%) y muy buenas (52%) las obras exhibidas.



También se les consultó a los espectadores que opiniones les merecieron las obras a las que asistieron. Estas apreciaciones muestran el impacto y lo que genera en los espectadores el festival. A modo de síntesis se listan opiniones de las recolectadas, en proporción a la calificación en Excelente, Muy Bueno, Bueno, Regular y Malo; y se presenta una “nube de palabras” realizada a partir de esas opiniones.

Excelente

- » *“Excelente obra para toda la familia. Original forma de mantener vivas las leyendas y que los más pequeños conozcan”* sobre “Furufuhué, la leyenda del viento”.
- » *“Excelente obra de artistas rafaelinos”* sobre “Deserto”.
- » *“Teatro off de gran calidad de actuaciones”* sobre “Blanca”.
- » *“La actuación de la protagonista, su desenvolvimiento, actuación y la trama atrapó”* sobre “Terrorismo emocional”.
- » *“Una pieza sumamente interesante para el aprendizaje y comunicación con los niños. Artísticamente un placer poder ver tres actrices conjugando la música, el canto, la percusión, la creación artística de objetos para contar la historia”* sobre “Furufuhué, la leyenda del viento”.
- » *“Desde abajo del escenario, una hora y diez minutos disfrutando desde el momento de entrada hasta el final. La actuación impecable de la actriz con una mezcla sublime del piano en vivo, transformando los sonidos con dicho objeto y el juego impecable del sonido y la iluminación. Una puesta increíble con un manejo de los objetos en escena impecable”* sobre “Terrorismo Emocional”.
- » *“Cuerpos ocupando toda la escena y hablando”* sobre “Deserto”.

Muy Bueno

- » *“Títeres que atraparon a mis hijos, sus amigos y a mí”* sobre “Fedro y el Dragón”.
- » *“¡Muy buena! La Máscara es un espacio hermoso que permite disfrutar la obra”* sobre “Deserto”.
- » *“La música, la trama era ágil, dinámica y divertida. Me reí mucho”* sobre “V.O.S (Versión Original Subtitulada)”.

Bueno, Regular y Malo

- » *“Esperaba más, la actuación fue buena pero el tema a veces me dio la impresión que no terminó de cerrar, fue algo inconcluso. No me convenció.”* sobre “El río en mí”.
- » *“No le encontré sentido. Muy politizada. Demasiada improvisación. La actriz muy buena igual”* sobre “Bufón”.

PALABRAS QUE APARECEN
CON MAYOR FRECUENCIA



Sobre el uso que hacen los artistas locales del FTR.

Desde sus comienzos, el FTR tiene entre sus objetivos **brindar a los artistas y creadores teatrales locales instancias de formación** gratuita con referentes de la escena nacional e internacional. Por ello, este año se decidió incorporar en la evaluación la opinión de los y las artistas locales para saber cuál es el uso que ellos y ellas hacen del FTR, y en ese sentido, conocer qué les aporta el Festival.

El **55% respondió que asistió a las actividades complementarias**. Este año, se brindaron dos seminarios de formación: "Acrobacia en escena", a cargo de Gerardo Hochman, y "Acercamiento al actor como creador", de Santiago Governori. Ambos se realizaron en la Academia de Artes (Chacabuco 153), fueron propuestas gratuitas y con cupos limitados, por lo que requerían de inscripción previa. Más allá de que los porcentajes entre personas que asistieron y no a los seminarios son similares, cabe aclarar que en ambas propuestas los cupos se cubrieron.

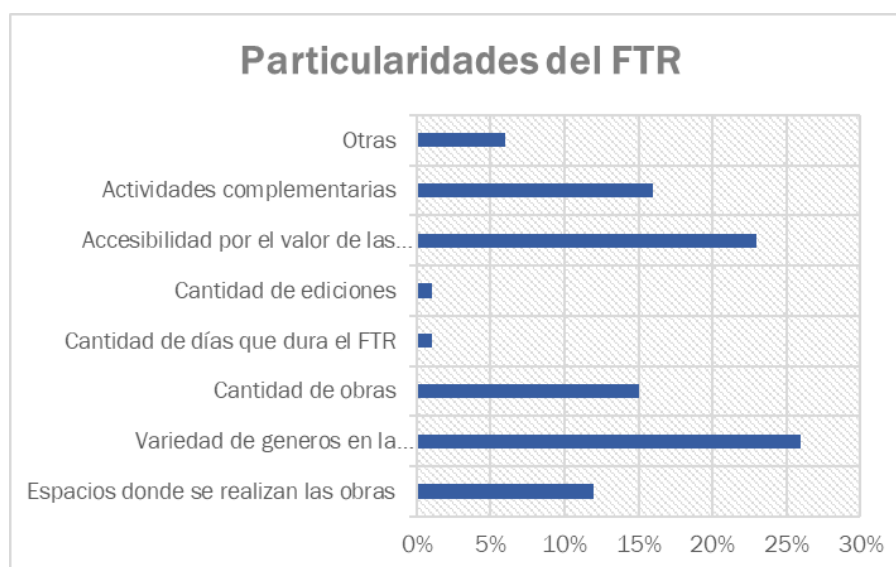


El 100% de las personas encuestadas respondió que considera importante que dentro de la programación del Festival existan seminarios de formación. Esto nos lleva a pensar en que la no asistencia a las actividades no es por falta de interés en las mismas sino que pueden entrar en juego otras variables como los días, horarios, cuestiones laborales, etc.



Otras de las preguntas que se realizaron estaban vinculadas a la pertenencia a un grupo de artistas escénicos. El 59% respondió positivamente. En función de ello, se consultó si habían participado del **concurso de selección de espectáculos teatrales locales**. El 76% respondió que no había podido participar por no tener una producción nueva para presentar. Vale recordar que se pueden presentar espectáculos estrenados durante el 2018-2019, que no hayan participado en ediciones anteriores. Este dato puede ser de utilidad para repensar los requisitos desde la organización del FTR como también para la planificación de los propios grupos teatrales.

Al igual que con los y las artistas de elencos nacionales-internacionales, se preguntó cuáles eran las particularidades del FTR. La **variedad de géneros en la programación, la accesibilidad por el valor de las entradas y las actividades complementarias** fueron las que más respuestas obtuvieron. A su vez, hubo personas que señalaron como opción la categoría OTRAS y aclararon que para ellas lo particular del FTR es: la movilización que genera en la ciudad; la calidad del evento; las rondas de devoluciones; que se realice en una ciudad del interior del país.



Por último, se consultó si como artistas el Festival les aportaba algo. El 100% respondió afirmativamente. A continuación, se presentan algunas de las justificaciones que se obtuvieron que permiten vislumbrar qué significa para los y las artistas el Festival de Teatro:

“Cambio de miradas, conocimientos de propuestas innovadores, acercamiento a las nuevas corrientes dramáticas, intercambio con artistas y prensa especializada de otros puntos del país”.

“El Festival permite durante 6 días acceder a lo más destacado de la escena nacional (e incluso internacional) en Rafaela a un costo accesible y con muchas propuestas gratuitas. Ver teatro para un actor es necesario y motivador. El hecho de tener durante días en la ciudad a hacedores de todo el país permite cruces, diálogos, conocimiento... Además, si bien por cuestiones laborales no puedo realizar los seminarios que el FTR propone, son espacios de generoso aprendizaje en los que artistas consagrados ofrecen gratuitamente su saber. El festival democratiza las artes escénicas, las descentraliza de Buenos Aires (que es donde estrenan la mayor cantidad de obras en el país), trayéndolas a Rafaela, permitiéndonos tomar contacto con la actualidad teatral del país. El FTR aporta conocimiento, entrega, ganas de seguir creando y cruces con otros artistas”.

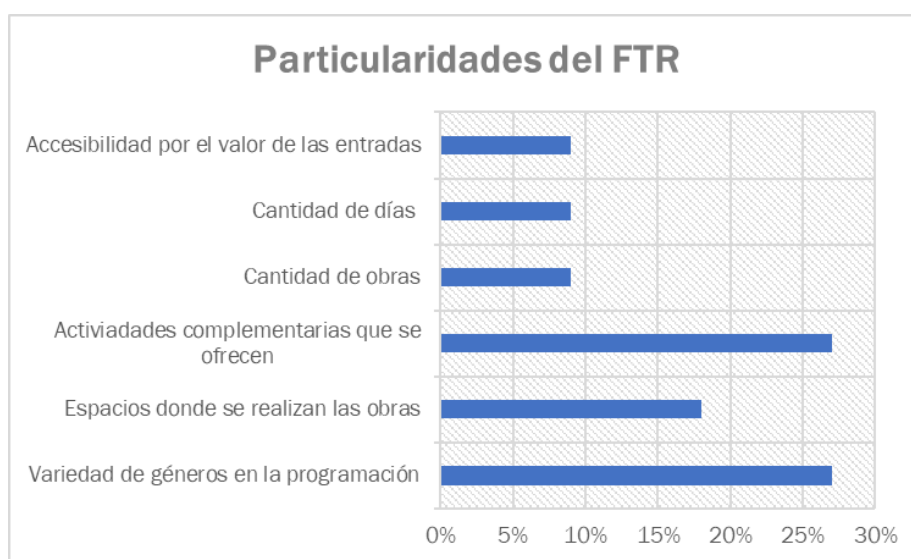
“Todo hecho artístico favorece la apertura mental a conocer la diversidad de expresiones y relaciones de la comunidad”.

“En lo personal lo utilizo como formación personal y profesional. El teatro es arte y por tanto debe irrumpir en la sociedad, debe ser una herramienta de cuestionamiento social, político, cultural”.

La opinión de personas vinculadas a la prensa nacional sobre el FTR.

Cada año, en el marco del FTR visitan la ciudad periodistas especializados de distintos medios del país que no sólo disfrutan las obras también participan de las Rondas de devoluciones, comparten espacio con los y las artistas y recorren la ciudad. En ese sentido, este año se decidió incorporar en la evaluación la mirada de ellos/as.

Al igual que a los elencos y a los artistas locales, se consultó sobre qué es lo particular del Festival de Teatro en Rafaela. Los periodistas remarcaron las **actividades complementarias que se ofrecen en la programación; los espacios en donde se realizan las obras (salas, espacios públicos, subsedes); variedad de géneros en la programación.**



También se les consultó cuál era la opinión en relación a los **15 años de desarrollo de esta política**. Sus comentarios dan cuenta la valoración que tienen los y las especialistas en la temática del evento. A modo de síntesis se presentan dos de las opiniones brindadas:

“Creo que es un Festival instalado en la comunidad y alrededores que, al ofrecer una programación variada, con información previa para que la gente pueda elegir mejor según sus gustos y preferencias, es una buena oportunidad de disfrute para todas las edades, estilos, bolsillos, durante las vacaciones de invierno. Este festival ofrece otra oferta de circo, de teatro, de poesía, siempre en diálogo con lo social, lo político, lo humano”.

“El Festival de teatro de Rafaela tiene una dimensión que muchos no imaginan. Porque es uno de esos fenómenos que, además de lo visible, de lo cuantificable se va entramando por los intersticios, ocupa huecos, rincones y eso es lo que lo hace “imparable”. Las raíces que se profundizan le dan esa firmeza. Ésa que hizo que no cayera frente a las tormentas”.

“Las salas, las plazas, la carpa, las vecinales colmadas de espectadores son la muestra acabada de que el Festival se ha incorporado a la vida del público. Mejor aún, que ha construido su público y que lo sigue haciendo. Muestra evidente es la incorporación de los

más pequeños a las propuestas que siempre son tenidos en cuenta en la programación del FTR. Un festival que piensa en la diversidad de estéticas, de géneros, de franjas etarias”.

Recomendaciones para próximas ediciones

Las *políticas públicas* son “el conjunto de acciones y omisiones que manifiestan una determinada modalidad de intervención del Estado en relación a una cuestión” (Oszlak y O’Donnell, 1976). Ellas permiten transformar la realidad de una sociedad. La *evaluación*, es una de las fases/etapas de la política pública, y una herramienta fundamental para generar políticas más democráticas, inclusivas, efectivas y transparentes. La evaluación permite conocer los *resultados* de las intervenciones realizadas y promover procesos de *aprendizaje* para el *control y la mejora permanente de la gestión*. Por ende, la evaluación no solo es importante por la información que suministra a todos aquellos interesados en conocer los resultados de una política, sino por su efecto de retroalimentación en el proceso de elaboración de políticas y planes públicos, dado que sus conclusiones y recomendaciones sirven de base para planificaciones futuras en un intento de introducir racionalidad en la toma de decisiones.

A continuación, se presentan algunas recomendaciones que surgen a partir de la información recolectada durante la evaluación del FTR y a partir del diálogo con actores que son parte de la experiencia:

- Facilitar el transporte público los días de apertura y cierre del FTR para que puedan acercarse al centro de la ciudad personas de los distintos barrios.
- Incorporar obras gratuitas para adultos.
- Revisar los días y horarios en que se realizan los seminarios de formación para artistas de artes escénicas locales.
- Evaluar el sonido de las obras con gran concurrencia para que todos los asistentes puedan disfrutarla.
- Fortalecer la comunicación del FTR para que aquellos vecinos que siguen sin conocerlo puedan asistir y ser parte de la propuesta.
- Trabajar con el sector comercial para mejorar aquellos componentes de valoración turística que tuvieron puntuaciones menores: propuestas nocturnas durante los días del Festival, la posibilidad de hacer compras, la calidad de los alojamientos.

Teniendo en cuenta que las evaluaciones permiten mejorar/modificar las acciones realizadas en torno a una política pública es importante recalcar algunas incorporaciones que se fueron realizando en el FTR como consecuencia de los resultados presentados en las evaluaciones 2017-2018:

- Recorrido histórico guiado.
- Visita con la prensa a distintos puntos importantes de la ciudad.
- Incorporación en el libro de la programación “#DestinoRafaela”.

- Incorporación en la programación de más cantidad de obras gratuitas.
- Incorporación en la programación de más cantidad de obras para toda la familia.

Algunas conclusiones a partir del estudio

El presente estudio permitió confirmar algunas conclusiones a las que arribamos tanto en el FTR17 como en el FTR18, y brinda una mirada más acabada de algunos impactos directos e indirectos que genera el Festival de Teatro de Rafaela:

- » Se trata de **un programa con gran respuesta del público rafaélino y cuya fidelización crece año a año**. En el FTR19 el 71% de los asistentes asistió con anterioridad al FTR. Si bien este número es inferior al registrado en el FTR18, permite concluir que este año aumentó la cantidad de personas interesadas por participar en la propuesta.
- » **El FTR promueve el gusto por el teatro**. En las encuestas pudimos observar que casi la mitad de los asistentes al FTR19 asistieron a otras obras de teatro en el último año.
- » **El público que asiste al FTR es un público joven**. Este dato se repite tanto en el 2017 como 2018. La particularidad del FTR19 es que fue más equitativo el número de personas por franjas etarias, y que se registró un aumento del número de menores de 20 años y también del número de mayores de 60 años.
- » **El FTR se presenta como un espacio para la recreación familiar, en pareja y con amigos**. Casi la mitad de los asistentes al FTR19 lo hicieron en familia.
- » **La principal motivación para asistir al FTR es el gusto por el teatro**. En las propuestas barriales también lo hacen porque es una alternativa para los niños en vacaciones y porque se encuentra próximo a los domicilios.
- » **El FTR es una propuesta que llega cada vez a más personas**. A diferencia de otros años, al FTR19 asistieron personas de 39 barrios de la ciudad.
- » Cuando el FTR llega a un barrio, los vecinos acompañan y se suman a la propuesta. Las personas que asistieron son de barrios o sectores en los que se realizaron obras gratuitas. Por ello, se puede afirmar que **llevar el FTR a los barrios posibilita una mayor inclusión social**.
- » **El precio de las entradas también hace del Festival de Teatro una política que favorece la accesibilidad de los vecinos**, ya que el 30% de las funciones fueron con entradas gratuitas y el valor de las restantes obras (\$150) es inferior al precio del 84% de otras obras de teatro a la que asistieron los encuestados.
- » **El público del Festival de Teatro de Rafaela valora altamente la calidad de su programación**. Las personas consultadas calificaron a las obras de la edición 2019, como muy buenas o excelentes. Estos valores son casi idénticos a los del FTR17 y

FTR18, por lo que, año a año, se mantiene la altísima calidad de las obras que trae el Festival.

- » En virtud de las respuestas de artistas locales, nacionales e internacionales y de periodistas, se puede concluir que la **variedad de géneros** en la programación, los **espacios** donde se realizan las obras (salas, subsedes, espacios alternativos), la **cantidad de obras y el valor de las entradas** hacen que el FTR sea una propuesta particular y relevante en el país.
- » **El Festival es un potencial evento de interés turístico.** Si bien el hecho de que existan subsedes hace que un importante número de personas (mayor cada año) asista a esas localidades para participar del FTR, el 4% del público total es foráneo. Aunque lo turístico no se encuentra entre los objetivos principales del Festival, sí puede tratarse de una fortaleza a potenciar y trabajar articuladamente con otras áreas.
- » **El impacto turístico de los elencos que visitan la ciudad durante los días del FTR es considerable.** El mismo permite dinamizar la economía local durante la semana del FTR. Este es un factor que también **se podría potenciar sumando algunos servicios turísticos como complemento al FTR**, sobre todo aquellos que tienen que ver con actividades nocturnas de recreación.
- » Para comenzar a trabajar el turismo local, es un buen dato **que gran parte de los visitantes evaluaron como Excelente o Muy Buena la experiencia turística en Rafaela**, siendo la variedad de patrimonio cultural y el mantenimiento de los espacios públicos lo mejor valuado, mientras que queda por mejorar la variedad de actividades nocturnas, la posibilidad de hacer compras y la calidad de los alojamientos.
- » **Quienes no asisten al FTR alegan falta de tiempo, desinterés por el teatro o desconocimiento de la propuesta** como los principales motivos.
- » Por fuera del Teatro, **el cine se presenta como el principal consumo cultural de los encuestados.**

Comparando el número de entradas vendidas y espectadores con el FTR2018, se observa una disminución que tiene que ver con que, en el 2019, por la situación económica nacional, se decidió hacer un festival más chico con una inversión municipal acorde al contexto. Eso no impidió que se mantengan los objetivos de inclusión social y accesibilidad a través del aumento de funciones gratuitas y de los espacios públicos destinados como escenarios.

Con todos estos resultados, puede verse que el **Festival de Teatro de Rafaela es un programa que trasciende lo meramente artístico y teatral, convirtiéndose en un fenómeno cultural y social** que moviliza a grandes y diversos sectores de la comunidad.

A lo largo de estos 15 años ha tenido distintos puntos de expansión y crecimiento a partir de la suma de nuevas propuestas e ideas innovadoras. Ese crecimiento es reconocido, sin dudas, por las personas que año tras año asisten y se suman. La gran valoración del público significa para el equipo organizador el desafío de comprender y capitalizar el valor simbólico de lo que la comunidad expresa al agotar entradas, al acompañar fervientemente

las distintas funciones y, principalmente, al sumarse masivamente en los lugares en que el FTR no había estado.

Hace ya 15 años, que el mes de julio, se vuelve un lugar de encuentro de diversas propuestas, temáticas y formatos teatrales. “Convergen dramaturgos, directores, actores, docentes, críticos y público. Converge el teatro Internacional y el teatro de Capital con el teatro del Interior del país. Y en este hecho teatral convergen también el Estado, las instituciones y las empresas locales” (Nosti, 2016).

Este proceso de trabajo articulado entre las Secretaría de Cultura, junto a la de Auditoría y Control de Gestión, y a la Licenciatura en Turismo de la Universidad Católica de Santiago del Estero, permitió **transparentar no sólo la inversión económica sino también el cumplimiento de los objetivos** que persigue el municipio con el FTR.

Equipo de trabajo

Secretaría de Auditoría y Control de Gestión de la Municipalidad de Rafaela

Galantti Amalia Gani Zulma Imhoff Silvia Parra Josefina

Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Rafaela

Sabellotti María Josefa **Dirección FTR** Mondino Gustavo

Licenciatura en Turismo de la Universidad Católica de Santiago del Estero

Actis Milaneseo Florencia Soledad

Alderete Antonela Tatiana Frías Alejandro

Mancilla Ezequiel

Mazzucco Peretti Maria Eugenia

Pagani Luisella